



สวค. 3/450
วันที่ 6/10/2552 9414
เวลา 14.20 น. 6 10 2552 14.11

ที่ กต 1405/1745

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. 10400

5 พฤศจิกายน 2552

เรื่อง อุษเบกิสถานขอรับสิทธิการตรวจลงตราเข้าไทย ณ ช่องทางอนุญาตของด่านตรวจคนเข้าเมือง
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. หนังสือสถานกงสุลใหญ่อุซเบกิสถานประจำประเทศไทย ที่ 118
ลงวันที่ 20 กุมภาพันธ์ ค.ศ. 2008 และหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ
อุซเบกิสถาน ที่ 08/8327 ลงวันที่ 10 เมษายน ค.ศ. 2007
2. รายงานการประชุมพิจารณาการจัดทำความตกลงยกเว้นการตรวจลงตรา
สำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางทูตและราชการและการอำนวยความสะดวก
ในการเข้าเมือง สำหรับคนชาติเอเชียกลาง เมื่อวันที่ 4 มิถุนายน 2551
3. หนังสือตอบรับการพิจารณาผ่อนปรนการให้สิทธิ VOA แก่อุซเบกิสถานจาก
หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
4. ข้อมูลประเทศอุซเบกิสถาน

ด้วยสถานกงสุลใหญ่อุซเบกิสถานประจำประเทศไทยมีหนังสือที่ 118 ลงวันที่ 20
กุมภาพันธ์ ค.ศ. 2008 และที่ 08/8327 ลงวันที่ 10 เมษายน ค.ศ. 2007 ขอให้ไทยพิจารณาทบทวน
การให้สิทธิในการขอรับการตรวจลงตราเข้าไทย ณ ช่องทางอนุญาตของด่านตรวจคนเข้าเมืองของ
ไทย (Visa-on-Arrival-VOA) ตามที่เคยได้รับสิทธิมาก่อน ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 1
กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนภูมิหลังและข้อพิจารณา ดังนี้

1. ไทยและอุซเบกิสถานได้สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตเมื่อวันที่ 6
พฤษภาคม 2535 และได้ให้สิทธิ VOA แก่อุซเบกิสถานในปี 2541 อย่างไรก็ตาม ในช่วงที่เศรษฐกิจ
ไทยมีอัตราการเติบโตสูงในช่วงปี 2544 ทำให้มีชาวอุซเบกิสถานลักลอบเข้ามาทำงานผิดกฎหมาย
และอยู่พักเกินกำหนด ดังนั้น ที่ประชุมหน่วยราชการด้านความมั่นคงได้พิจารณาทบทวนการให้
สิทธิ VOA แก่ชนชาติต่างๆ อาทิ จีน รัสเซีย และอินเดีย รวมทั้งอุซเบกิสถาน และต่อมาได้เสนอ
ให้คณะรัฐมนตรีมีมติให้เพิกถอนสิทธิ VOA แก่อุซเบกิสถานในเดือนธันวาคม 2544

2. สถานกงสุลใหญ่อุซเบกิสถานประจำประเทศไทยได้สอบถามถึงการทบทวน
สิทธิ VOA มาโดยตลอดโดยให้เหตุผลด้านการท่องเที่ยวและความไม่สะดวกที่จะต้องเดินทางไป

/ขอรับการตรวจลงตรา ...

ขอรับการตรวจลงตราที่สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงมอสโก นอกจากนี้ โดยที่คาซัคสถานเป็นประเทศเดียวในเอเชียกลางที่สามารถขอรับ VOA โดยพำนักรในไทยได้ไม่เกิน 15 วัน จึงทำให้อูซเบกิสถานซึ่งแข่งขันกับคาซัคสถานช่วงชิงความเป็นผู้นำของภูมิภาคเอเชียกลางมาโดยตลอดมองว่า ไทยเลือกประติบัติ โดยให้ความสำคัญแก่คาซัคสถานมากกว่าอูซเบกิสถาน

3. เมื่อวันที่ 4 มิถุนายน 2551 กระทรวงการต่างประเทศได้จัดประชุมหน่วยงานความมั่นคงที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ กระทรวงมหาดไทย กรมการกงสุล กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย สำนักข่าวกรองแห่งชาติ สภาความมั่นคงแห่งชาติ และสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง เกี่ยวกับการพิจารณาอำนวยความสะดวกในการเข้าเมืองสำหรับคนชาติเอเชียกลาง ซึ่งที่ประชุมได้มีมติเกี่ยวกับการขอรับสิทธิ VOA ของอูซเบกิสถานว่า ไทยพร้อมจะให้สิทธิขอรับการตรวจลงตรา ณ ด่านตรวจคนเข้าเมือง โดยยึดหลักประติบัติต่างตอบแทน ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 2

4. กระทรวงการต่างประเทศได้มีหนังสือแจ้งเงื่อนไขการประติบัติต่างตอบแทนข้างต้นให้ฝ่ายอูซเบกิสถานทราบแล้ว ต่อมา ฝ่ายอูซเบกิสถานแจ้งกลับมาว่า อูซเบกิสถานไม่มีระบบให้ VOA และขอให้ไทยพิจารณาผ่อนปรนเงื่อนไขดังกล่าว กระทรวงการต่างประเทศจึงได้มีหนังสือสอบถามไปยังหน่วยงานต่างๆ ที่ร่วมประชุมด้วยแล้ว ซึ่งหน่วยงานทุกแห่งไม่มีข้อขัดข้องในหลักการ เนื่องจากเป็นการส่งเสริมด้านการท่องเที่ยวให้ชาวอูซเบกิสถานเดินทางมาไทยมากขึ้น ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 3

5. กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้ว เห็นควรให้มอบสิทธิการขอรับ VOA แก่อูซเบกิสถานตามมติที่ประชุมหน่วยงานความมั่นคงในข้อ 3 ด้วยเหตุผลด้านการเมืองและเศรษฐกิจ ดังนี้

5.1 ด้านการเมืองและความมั่นคง ปัจจุบัน อูซเบกิสถานไม่ได้เป็นประเทศเป้าหมายที่เป็นภัยคุกคามทางความมั่นคงต่อไทย สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองแจ้งว่า จำนวนชาวอูซเบกิสถานที่ลักลอบเข้ามาทำงานผิดกฎหมายมีจำนวนน้อยมากเมื่อเปรียบเทียบกับชาติอื่นๆ อีกทั้ง ไทยจะได้ประโยชน์ทางการเมืองจากการดำเนินนโยบายต่างประเทศที่สมดุลกับอูซเบกิสถานและคาซัคสถานด้วย นอกจากนี้ ไทยจะสามารถใช้ประโยชน์จากการคืนสิทธิ VOA เพื่อขอรับการสนับสนุนจากอูซเบกิสถานต่อท่าทีของรัฐบาลไทยในการแก้ไขปัญหาจังหวัดชายแดนภาคใต้ในเวทีที่ประชุมองค์การการประชุมอิสลาม (OIC) ซึ่งจะจัดการประชุมระดับรัฐมนตรีขึ้นที่ประเทศทาจิกิสถานในช่วงกลางปี 2553

5.2 ด้านเศรษฐกิจและการท่องเที่ยว อูซเบกิสถานมีจำนวนประชากรกว่า 27 ล้านคนซึ่งมากที่สุดในเอเชียกลาง และเป็นศูนย์กลางการคมนาคมและเป็นตลาดการค้าสำคัญในภูมิภาคเอเชียกลาง โดยมีการขยายตัวทางการค้าอย่างต่อเนื่องจากเดิมมีมูลค่า 5.2 ล้านดอลลาร์สหรัฐ ในปี 2548 เป็น 44.50 ล้านดอลลาร์สหรัฐ ในปี 2551 สำหรับด้านการท่องเที่ยว

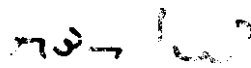
/ไทยจะได้รับ ...

ไทยจะได้รับประโยชน์อย่างมากเนื่องจากจำนวนนักท่องเที่ยวชาวอุซเบกิสถานที่เดินทางมาเที่ยวในประเทศไทยเพิ่มจำนวนขึ้นทุกๆ ที่ไม่ได้รับสิทธิ VOA โดยในปี 2551 มีนักท่องเที่ยวจำนวนประมาณ 3,800 คน ปัจจุบัน สายการบินอุซเบกิสถานแอร์เวย์มีเที่ยวบินโดยตรงระหว่างกรุงเทพฯ-ทาชเคนต์ สัปดาห์ละ 2-3 เที่ยวบิน

6. กรมสนธิสัญญาและกฎหมายพิจารณาเกี่ยวกับเรื่องนี้แล้ว เห็นว่า การกำหนดรายชื่อประเทศที่คนชาติจะขอรับการตรวจลงตรา ณ ช่องทางอนุญาตของด่านตรวจคนเข้าเมือง เป็นอำนาจของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย โดยความเห็นชอบของคณะรัฐมนตรี ซึ่งจะต้องจัดทำเป็นประกาศกระทรวงมหาดไทย เรื่อง กำหนดรายชื่อประเทศที่คนชาติจะขอรับการตรวจลงตรา ณ ช่องทางอนุญาตของด่านตรวจคนเข้าเมือง โดยอาศัยอำนาจตามความในข้อ 6 วรรคสองแห่งกฎกระทรวงกำหนดหลักเกณฑ์ วิธีการและเงื่อนไขในการตรวจ การยกเว้น และการเปลี่ยนประเภทการตรวจลงตรา พ.ศ. 2545 ออกโดยอาศัยอำนาจตามพระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. 2522 มาตรา 5 มาตรา 12(1) วรรคสอง และมาตรา 34(15) อันเป็นการดำเนินการภายใต้กฎหมายและข้อบังคับภายในของประเทศไทย ดังนั้น จึงไม่เข้าข่ายเป็นการจัดทำหนังสือสัญญา ตามมาตรา 190 ของรัฐธรรมนูญฯ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาเสนอคณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบให้ประเทศอุซเบกิสถานมีสิทธิในการรับการตรวจลงตรา ณ ช่องทางอนุญาตของด่านตรวจตรวจคนเข้าเมือง (VOA) เพื่อพำนักรอยู่ในไทยได้ไม่เกิน 15 วัน ต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายกษิต ภิรมย์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเอเชียใต้ ตะวันออกกลางและแอฟริกา

กลุ่มงานเอเชียกลาง

โทร. 0 2643 5000 ต่อ 2655

โทรสาร 0 2643 5301